

# HAMARØY MENIGHETSBLAD

Nr. 5/2011 – 70. årgang

*God Jul*



# *Jenny Marthinussen*



En dag i høst ringte telefonen her på kirkekontoret, og en hyggelig dame spurte ” Er det noe dere ønsker dere i Hamarøy Kirke? Kan vi få en ønskeliste?”

Jenny Marthinussen opprinnelig fra Sørvåg, Skutvik ville gjerne gi en gave til Kirken. Hun hadde alt gitt en million til Misjons-selskapet, men ville gjerne gi noe til Hamarøy Kirke også.

Det er ikke alle gitt å få slike telefoner, så vi ble både rørt og glad. Når vi hadde fått summet oss litt sendte vi ønskelista, som resulterte i at Jenny Marthinussen gir Hamarøy Kirke hundre tusen kroner til det nye antependiet som skal henge forann alteret. Det skal lages av Eevahenna Aalto, som har laget altertavlen.

Vi er svært takknemlig for gaven. Det er slike henvendelser som gjør det lettere å være kirkeverge enn kommunekasserer når det skal kuttes i alle budsjetter.

*Tusen takk til  
Jenny Marthinussen  
fra Hamarøy menighet*

Biskopens julehilsen 2011

## *Hellig juleild*



Bildet på bispedømmets julekort er hentet fra altertavla i Bodø Domkirke. De gylne bølgene, som stiger opp mot det vakre glassmaleriet, illustrer den hellige ilden som stiger opp fra kirken.

Det skaper tanker både om påske og pinse, men hva med jula?

Elias Blix, som vi har feiret i år, 175 år etter hans fødsel, har gitt ilden en juledimensjon for meg i den vakre salmen "Sæle jolekveld!". For her skriver Blix nettopp om en julekveldens "heilage eld". Ilden er svaret på englesangen og på budskapet om Jesu komme til jord. På vårt sted. Hver jul!

Jeg forestiller meg at Blix husket flammene fra ildstedet i barndommens hus på Våg i Gildeskål. Det var sikkert de fineste vedkubbene med de klareste ildtunger som gav en spesiell julekveldsstemming fylt av lys og varme.

Ilden som stiger opp, er en gledens og takkens ild skapt av englenes sang.

Den lød første gang over Betlehem og siden lyder den hver

jul på hvert sted hvor Jesu fødsel feires.

Vår julesang er en del av et stort, universelt kor, slik Blix minner oss om i avslutnings-strofen: ”Syng då alle med, jord og himmel, kved!”

Det er det himmelske budskapet som skaper den hellige ilden.

Gledelig jul ønskes alle!

*Biskop Tor B Jørgensen*

*Salmen ”Sæle jolekveld” står i Norsk salmebok, nr 67. Den er også med i det endelige utkastet til ny salmebok.*



Crestock.com

## *Sæle jolekveld*

Sæle jolekveld!  
Englar høgtid held,  
syng i dag den same songen  
som dei song den fyrste  
gongen  
over Betlehem:  
Sjå din Frelsar kjem!

Sæle jolekveld!  
I vårt loge tjeld  
vil no Jesus heimvist taka,  
så hans sysken små kan smaka  
her på jord den fred  
som Guds englar gled.

Sæle jolekveld!  
Lat ein heilag eld  
stiga høgt i logar klåre  
opp ifrå vår låge åre,  
brenna i kvart bu  
høgt i takk og tru!

Sæle jolekveld!  
Englar høgtid held,  
lovlar Gud for dei fekk kveda  
ut på jord den store gleda.  
syng då alle med,  
jord og himmel, kved!

# Nytt menighetsråd i Hamarøy og Sagfjord

Den 17. november hadde vi første møte i det nye menighetsrådet.



Det nye rådet består av Turid Thoner Haukås, Ingunn Danielsen Lindback, Vibeke Stavøy, Kristin Elsbak, Thorbjørn Jensen og Lillian Kristensen. Varamedlemer Bjørn Ivar Wassmo og Elin Øgsnes innkalles til alle møter.

På møtet konstituerte rådet seg og Vibeke Stavøy ble valgt leder for menighetsrådet. Thorbjørn Jensen ble valgt til nestleder. For fellesrådet, ble Kristin Elsbak valgt som leder med Turid Thoner Haukås som nestleder.

Kommunens representant: Kjersti Steinsvåg Hansen med Tor Valle som vara (tiltrer i saker av fellesrådsbetydning). Biskopens representant er sokneprest Silje Kristin Meisal

I tillegg til å konstituere seg ble det på første møte i rådet behandlet budsjett for fellesråd og menighetsråd.

Rådet behandlet kjøp av tilleggstomt til Sagfjord kirke, medfinansiering av scene, søknad om økonomisk støtte til skoleutvekslingstur til Atlantis i Sør-Afrika, samt mange flere saker.

Vi er glade for at det nye rådet er på plass og vi gleder oss til samarbeidet.





## Dansegruppa er fantastisk

Det sier Emma, hun er leder i dansegruppa. Emma er overbevist om at dette kommer til å bli den beste dansen på mange år, og hun er veldig stolt av jentene. Emma forteller at dansegruppa har vært veldig effektiv til nå i år og lover et forrykende show til Hamarøynatta.

I år er det rekordfå jenter med i gruppa, men Emma er godt fornøyd med det.

Emma oppfordrer alle til å møte opp og støtte TenSing på konserten i januar, hun er overbevist om at folk vil få valuta for pengene.

Lovise er ny på TenSing og hun er også et ivrig medlem av medie-gruppa og den nye lovende fotografen til Hamarøy TenSing. Lovise er godt fornøyd med bloggen til TenSing og årets sanger. Hun gleder seg til Hamarøynatta og ser fram til å opptre for de andre TenSing-gruppene som kommer.

Kenneth er også ny av året og er med i te-gruppa, der den sosiale praten går vegg i mellom.

Kenneth liker at man kan treffe venner i TenSing og å synge. Ellers liker han bare stemninga i TenSing og folkene. Han gleder seg til øvingshelga og ser fram å få øve mer på årets sanger.

Tor Magnus er en ivrig gutt, han er på sitt sjetten TenSing-år og har mange forskjellige roller i TenSing. Ikke bare er han gruppeleder, han holder også styr på det tekniske og er vår yngre mannlige utgave av Heidi.

Tor Magnus ser fram til resultatet av det gruppene har klart å få til i løpet av høsten, og er svært positivt innstilt til årets Hamarøynatt.

## Litt om årets TenSing

I årets TenSing er Elisabeth leder av koret, og bandgutta spiller som aldri før.

I årets dansegruppe er det bare seks jenter, men de ser ut til å trives svært godt.

Mediegruppa har i år fått to ledere. Når det gjelder trivsel er te-gruppa fortsatt flinke til å holde kirka ryddig og fin, de lager også vafler annenhver uke som nytes av samtlige etter øvelsene. De ukene det ikke er vafler har en av lederne i oppgave å planlegge en lek som gjennomføres i begynnelsen av øvelsen.

Hamarøy tensing bloggens link:  
[www.tensinghamaroy.blogg.no](http://www.tensinghamaroy.blogg.no)



Bildet viser bandet i aksjon på klubbrommet.

# Konsert

## Hamarøy Tensing



Kultursalen Hamsunsenteret

Søndag 22.januar, 17:00

Søndag 22.januar, 19:00

Voksen: kr 100 Barn/Student: kr 50

Forhåndsbestilling:

Menighetskontoret, tlf. 75771800

Arrangør - Hamarøy Tensing

Ein Ulte prod.



Hamarøy Preste- og menighetskontor  
er åpent for henvendelser:  
tirsdag til torsdag kl. 09.00- 14.00.  
Telefon 75771800–Telefax 75771801

Sokneprest Silje Kristin Meisal  
presten@hamaroy-kirkekontor.no

Kirkeverge Tanja Knutsen  
tanja.knutsen@hamaroy-  
kirkekontor.no

Kontorfullmektig  
Heidi Maria Sørensen  
heidi.maria@hamaroy-  
kirkekontor.no

Kirketjener/graver  
Hamarøy og Sagfjord  
Dagfinn Jakobsen  
Per Arnt Pettersen

Organist  
Tor Arne Grønbech  
tor.arne.gronbech@hamaroy-  
kirkekontor.no

Kateket/prosjektleder  
Heidi Strand Mathisen  
heidi.mathisen@hamaroy-  
kirkekontor.no

Etter normal arbeidstid treffes  
vaktstående prest på  
tlf. 91 65 58 76.

Hamarøy menighets hjemmeside på  
internett: [www.hamaroy.kirken.no](http://www.hamaroy.kirken.no)  
Facebookgruppe: Hva skjer i kirkene  
på Hamarøy?

Hamarøy menighetsblad  
Redaktør Tanja Knutsen

Forsidebilde viser bestemor Berit,  
pappa Torfinn og Ask på  
gudstjenesten i Hamarøy kirke  
den 27. november.  
Fotograf: Kjell Fredriksen

Baksidebildet er tatt på Oppeid og  
viser fjellene mot Steigen.  
Fotograf: Jorunn Karoline Brunvær

LØSNINGER KIRKEQUIZ:  
1 B, 2 C, 3A,4 B,5 A,6 B,7 A,8  
C,9 C,10 A



## HVERDAGSMENNESKE

### DE E NU BÆRRE HO REIDUN!



«Du skjønner, om selv kongen kommer på besøk her, så må han hente sin egen kaffe. De e nu bærre ho Reidun». Det er Reidun Isaksen selv som sier dette, når vi har båret våre egne kopper til en koselig krok i den lune stua. Jeg er i det gule huset med det hvite gjerdet, akkurat når du kommer ned til Innhavet. Reidun Isaksen er 89 år, og i huset som hun arvet etter sin far, bor hun sammen med sin ektemann gjennom 61 år, André.

Reidun ble født i Harstad i 1922. Hun vokste opp der, som den eldste av fem søsken. Hun beskriver oppveksten som god og trygg, i en familie hvor man ble vant til å prate om livet, slik som det er, på godt og vondt. Gjennom familien fikk Reidun en god lærdom på livets vei.

Også viktig i oppveksten var KFUK-speideren hvor Reidun ble med som 10-åring. Der ble hun ganske fort leder, og hun gir speideren mye av æren for at hun lærte så mye om å ta vare på hverandre. De lærte å være selvhjulpen, og om å være leder. «Æ e nu speider ennu!», sier Reidun.

Reiduns far jobbet lenge på Svalbard, og Reiduns drøm var på å bli sykepleier der.

I Harstad begynte Reidun på sykepleierutdanningen, men den ble avbrutt da hun fikk tuberkulose. Reidun ble veldig syk, og kanskje er det et lite under at hun overlevde. Hun var blåsepasient, og lå på kuring ute på behandlingsstedet på Borkenes. Som 19-20 åring opplevde Reidun ikke bare å være syk selv, men å ligge på en stor sal mens mange av menneskene rundt henne der døde.

## HVERDAGSMENNESKE

Under rekonvalisenstiden tok Reidun handelsskolen i Harstad, og tok også stenografi. I 1948 fikk hun jobb i Fylkesrederiet i Hammerfest. Der møtte hun sin Andrè, og mange gode og opplevelsesrike år ventet i Hammerfest.

Sammen fikk de tre gutter, og det er blitt to barnebarn og fire oldebarn. I 1995 døde den eldste av sønnene til Reidun og Andrè, og større sorg kan ikke en mor oppleve, enn å miste et barn, sier Reidun.

I Hammerfest var Reidun engasjerte i så å si alt som var, også i menigheten, og i politikken. Da den nye kirken var ferdig bygget, hadde de speidermøter i tårnet der.

Reidun gikk også inn i barnevernet, og hun sier at mange ganger kom Andrè hjem fra jobb, og så lå det en unge i senga. Mange barn var i årenes løp innom Reiduns og Andrès hjem, og de aller fleste har det gått bra med, og noen har Reidun enda god og verdifull kontakt med.

I 15 år hadde Reidun frisørsalong hjemme i huset. En sommer hadde

hun vært hjemme i Harstad og hjulpet en nabo med frisørbedriften hennes, og da fant Reidun ut at hun skulle starte frisør i Hammerfest. «Du skjønna, æ får så mange idea, men æ sett dæm jo ut i live og!».

Etter mange år i Harstad flyttet Reidun og Andrè til Innhavet, da Reidun arvet et hus etter faren sin her. Og her er det også blitt mange gode år, selv om mange av vennene nå er gått bort.

Reidun startet klesforretning i huset, og hadde kunder fra både fjern og nær. Mange har nok vært der i det lille rommet i kjelleren hos Reidun og fått seg et nytt plagg og en god samtale.

Reidun har hatt sine utfordringer i livet, «Æ veit nu ka livet e», sier hun. Både med sykdom og andre ting, men hun har et utrolig godt humør, og virker fast bestemt på å nyte hver dag, og på å ikke syte.

Og «de e no ho Reidun», ei lett og blid dame, en bestemt kvinne med et varmt blikk, som møter livets utfordringer med pågangsmot og takknemlighet.

Silje K. Meisal

# Hvem er Hamarøy Kirke?

Det er DU.

Du som er døpt og registrert i Den norske kirke, og folkeregistrert i Hamarøy kommune.

Det er det som skal til for å være en del av Hamarøy kirke.

Noen mener det er for lite, og noen mener det er for mye. Men det er faktisk alt som skal til. Du er en del av Hamarøy kirke og menighet enten du har tenkt over det eller ikke.

Derfor er også kirka som bygning din.

Du kan bruke den til barnedåp, konfirmasjon, bryllup og begravelse. Du kan bruke den til minnestund, sorg, feiring, ettertanke, en pustepause, til bønn, for å treffe kjenninger, for å treffe Gud, drikke kaffe, lære sanger du ikke kan, synge sanger du kan, høre andre synge sanger de kan, og ikke kan. Du kan gå dit for å finne fred eller for å bli provosert, irritert, trøstet, oppmuntret, rørt, glad eller forvirret. Du kan føle noe, lære noe, gjøre noe der.

Du kan gå dit alene, eller i fellesskap med andre.

Store og små Hamarøyværingene som bruker Hamarøy kirkene, er Hamarøy kirke.

”Kirka” er med andre ord ikke bare det du hører om i media.

”Kirka” er *deg* og det *du* gjør den til, og bruker den til. Hamarøy Kirke er *din* kirke.

Velkommen!



## **Gudstjenester og aktiviteter:**

**Julaften 24. des. kl. 11.30**  
Gudstjeneste på Bygdeheimen

**Julaften 24. des. kl. 14.00**  
Gudstjeneste i Sagfjord kirke.

**1. Juledag 25. des. kl. 12.00**  
Høytidsgudstjeneste i Hamarøy kirke.

**2. Juledag 26. des. kl. 13.00**  
Rømjulsandakt i Den Hellige  
Dorotheas kapell, Tranøy.

**6. Juledag 30. des. kl. 14.00**  
Dåpsgudstjeneste i Hamarøy kirke

**Nyttårsaften 31. des. kl. 17.00**  
Gudstjeneste i Hamarøy kirke

**Søndag 15. januar kl. 11.00**  
Høymesse i Tømmernes kirke

**Søndag 22. januar kl. 11.00**  
Høymesse i Hamarøy Kirke

**22. jan. Tensing konsert i Hamsun  
Senteret se egen annonse.**

**Fredag 27. januar kl. 23.00**  
Gudstjeneste på Hamarøynatta i  
Hamarøyhallen

**Søndag 5. februar kl. 11.00**  
Høymesse i Hamarøy.

**Søndag 12. februar kl. 11.00**  
Høymesse i Sagfjord kirke.

**Søndag 19. februar kl. 11.00**  
Familiegudstjeneste i Hamarøy  
kirke.

**Søndag 4. mars kl. 11.00**  
Høymesse i Tømmernes kirke

**Søndag 11. mars kl. 11.00**  
Høymesse i Hamarøy kirke

**Søndag 25. mars kl. 11.00**  
Høymesse i Hamarøy kirke

**Palmesøndag 1. april kl. 11.00**  
Gudstjeneste i Sagfjord kirke

**Skjærtorsdag 5. april kl. 19.00**  
Gudstjeneste i Hamarøy kirke

**Langfredag 6. april kl. 19.00**  
Gudstjeneste i Hamarøy kirke

**1. påskedag 8. april kl. 11.00**  
Høymesse i Hamarøy kirke

Dåp avtales med kirkekontoret  
Med forbehold om endringer. Se  
også annonsering i lokalavisa på  
fredager. Velkommen!

# Rapport fra Ekornspeiderne!

Vi har hatt 7 speidermøter før i høst. Det første var den internasjonale strandryddedagen, hvor store og små speidere fjernet nesten 20 sekker søppel fra stranda på Selsøyodden. På det andre speidemøtet lærte vi hvordan vi lapper sykkeldekk, og gjør klar sykkelen for vinteren. Oscar hadde med ferdigpunkterte slanger så alle fikk prøve seg. Det var også sykkelløype og felles middag.

Sykkeldagen 3. oktober



Det tredje møtet var knutemøte. Gamle og nye speidere utvekslet

erfaringer og laget flotte knuter. Da var det bålmat ute i gapahuken, sang og bibelhistorier. På det fjerde møtet fortalte vi eventyr, tegnet og hygge oss sammen. På det femte møtet var vi ute i mørket og hadde refleksløype. Før jul hadde vi også ulltovedag og juleverksted

Ekornspeiderene er KFUK-KFUM's familiespeidergruppe. Vi har justert opplegget litt, slik at alle kan være med, så får vi heller dele oss i forskjellige speidertropper hvis vi blir veldig mange. Hittil har vi vært ca 20 stykker på møtene, halvt om halvt med store og små.

Vi ønsker å tilby en aktivitet hvor barn og voksne kan gjøre noe sammen. Du trenger ikke ha med voksne for å være med, og du trenger ikke ha med barn for å være med. Du kan ta med noen du kjenner, eller noen fra familien. Vi vet at det er mange aktiviteter i Hamarøy, så for at vi ikke skulle krasje så mye med de andre aktivitetene, varierte vi på møtedagene. Vi møttes ved kirken, annenhver uke på mandag, tirsdag eller onsdag. Kl 16.30 – 18.30 Vil du vite mer om speiding ta kontakt med oss.

# smått om STORT

## **Kjøp av eiendom**

I siste menighetsrådsmøte ble det vedtatt at rådet kjøper et lite område ved Sagfjord kirke. Området er tenkt brukt til parkering.

## **Antependium**

I Hamarøy kirke skal tekstilkunstneren Eevahenna Aalto lage et antependium til alteret. Kunstneren har tidligere laget Hamarøy kirkes altertavle.

## **Tilgjengelige innganger**

Rådet for eldre og funksjonshemmede har tidligere bevilget kr. 20.000,- til utredning av tilgjengelige innganger til kirkene våre. Arkitekt Torill Ellingsen har arbeidet med å komme frem til løsninger for Hamarøy og Sagfjord kirke. Forslagene er nå på høring i Rådet for eldre og funksjonshemmede og Norges Handicapforbund .

## **Basar og økonomiaksjon**

Menighetsrådet har vedtatt at vi skal avholde basar og økonomiaksjon i 2012. Vi trenger noen som kan hjelpe oss i en basarkomitee. Hvis du kan tenke deg å hjelpe til, så vær snill og ta kontakt med oss på

kirkekontoret tlf. 75771800. Hvis du ønsker å gi en premie til basaren så kan den leveres på kirkekontoret eller du kan ringe så kommer vi og henter den.

## **Annonsinntekter menighetsblad**

Hamarøy menighetsråd har foreslått at vi for 2012 skal be om annonsører i menighetsbladet for å kunne øke inntektene til bladet.

## **Kjøper scene**

Hamarøy menighetsråd har vedtatt å være med på spleiselag for å kjøpe inn scene som skal brukes i Nordsalten. Scenen skal eies av kommunene Hamarøy, Tysfjord og Steigen samt Hamsun-stiftelsen og Hamarøy menighetsråd. Menighetsrådet har hvert år behov for scene under Hamarøynatta.

## **Glutenfritt i kirka**

Det er nå pålagt at kirkene skal ha glutenfrie oblater ved nattverd. Både i Hamarøy og Sagfjord kirker vil vi etter hvert bytte ut alle oblater med glutenfri oblat.



## *Den hellige familie*

I skrivende stund er det 1. desember, den første dagen i det som for mange er juletiden. Jeg ser på facebook at mange har sittet oppe i går kveld og pakket inn julekalendergaver til barn og barnebarn, og nå legger vi det ut så alle kan se det arbeidet vi har gjort.

Advent og jul er forberedelsens og

forventningens tid. Ofte er det også en tid for selvbedrag, og mange husker barndommens bekymringsløse desember med juleverksteder, kalenderpakker, spenning, forventning og den gode stemningen. Slik fremstår det i allefall overalt hvor vi ser i denne tida. Reklame, ukebladet, avis-magasiner, radio-programmer og TV-innslag dyrker



i desember denne fortellingen om harmoni, et hav av tid, hjemmelaget julemat og vakkert innpakkede gaver, selvfletta julekurver og et helt rent hus. Og overalt – bilder av lykkelige julefamilier. Mor, far og barn, gjerne flere av sistnevnte, sitter i rene klær rundt et rent og ryddet bord. Er det ikke ryddet, så er det fordi de har juleverksted eller setter sammen pepperkakehuset. Det virker som om vi har skapt oss en ny hellige familie til ideal i juletida, en harmonisk, rik og vestlig familie som har alt på stell.

Den hellige familie, Josef, Maria og Jesusbarnet hadde lite på stell, ikke engang et sted å føde barnet. Det var neppe fødselsforberedelse og barselstid med glitter og godlukter – enten de slet seg frem til Betlehem med en høygravid Maria som fødte i en stall blant dyr og møkk, eller de fødte i Nasaret og flyktet til Egypt med Herodes i hælene. Selvsagt må englesang og kongebesøk ha skapt en ekstra spesiell stemning, men noen glansbildevestilvarelse tror jeg ikke det var.

Vi kan ikke sammenligne oss med dem på det materielle, og jeg vet ikke hvem vi skal kalle hellige. For hva materialismen gjør med oss, er

vanskelig å si.

Til den tiden å være, så var Josef, Maria og det lille barnet en særdeles uvanlig familie, med en ung, ugift mor, en gammel stefar og et barn som ble unnfanget mens de bare var trolovet. For vår tid å være, så var de kanskje ikke så uvanlige like vel? Den hellige familie, slik vi ser den i alle spesialbladene før jul, finnes kanskje i øyeblikkene, men sjelden i de lange dagene. Skal vi etterstrebe øyeblikkene hvor alt og alle er rene, luktene er riktige, og papiret på pakkene matcher «tilfra»-lappen? Eller skal vi sette oss ned litt før, si oss fornøyde med at vi faktisk har hverandre, og la det være det hellige.

Det er ikke omstendighetene, renheten, perfektet, ryddigheten eller som gjør øyeblikkene hellige. Det er å glede hverandre, bli gledet, og ikke minst - å huske på det lille barnet, som ble født inn i en hellige familie, som ble konge og Gud, helt uten glitter og stas, hjemmelagte knekkebrød, julekalender eller hovmester på tv, og uten en eneste pakke å pakke opp.

**GOD JUL!**

*Sokneprest Silje Kristin Meisal*

# Ny bibeloversettelse

Den nye oversettelsen av Bibelen kom ut i oktober i år. Tre av Norges fremste forfattere har i samarbeid med teologer og språkvitere jobbet med å ta vare på både formen og innholdet i de gamle hebraiske og greske bibelhåndskriftene.

## Utdrag fra Bibelen

Bedre å bo i en krok på taket enn å dele hus med en trettekjær kvinne.

*Ordsp*

Finner du honning, så bare spis det du trenger, ellers blir du for mett og må kaste opp.

*Ordsp*

Sett ikke for ofte foten i din venns hus, ellers blir han lei av deg og får avsky for deg.

*Ordsp*

Lik en galning som skyter brennende og dødelige piler, er den som bedrar sin venn og sier ”Det var bare en spøk.”

*Ordsp*

Den mette vraker den fineste honning, for den sultne smaker også det beske søtt.

*Ordsp*



Oppdra din sønn, så gir han deg ro og fyller deg med glede.

*Ordsp*

Det er rett og godt å spise og drikke og nyte det gode midt i alt arbeid og strev under solen den korte tiden Gud lar mennesket leve.

*5 Fork. 17*

Glede i hjertet gir god helse, mismot tærer på kroppen.

*Ordsp*

Og da Jesus kom dit, så han opp og sa til ham: ”Sakkeus, skynd deg og kom ned! For i dag må jeg ta inn hos deg.”

*Lukas 19,5*



# KIRKENS NØDHJELP

## actalliance

Tirsdag 5. april i år var dagen for fasteaksjonen. Da samlet årets konfirmanter inn kr 22.221,- til kirkens nødhjelp. I tillegg har vi samlet inn gjennom offer kr 3697,- Disse pengene utgjør en forskjell.

300 kroner gir 4 familier i Pakistan et hygienesett som forhindrer sykdommer. 240 kr dekker nødhjelpspakke med mat for to personer i en måned i Kenya. 180 kr kan rense 900 liter vann ved hjelp av vannrensetabletter i Pakistan. 1200 kr er nok til å

finansiere en enkel håndpumpe som kan forsyne en hel landsby med rent vann! Så vi har bidratt til noen pumper, en god del mat, rent vann og mye mer.

Nå som julen nærmer seg og vi skal gi gaver til familie og venner som ofte har alt fra før kan det kanskje være en ide og gi en gave som forandrer verden. Gi svigermor ei geit, for eksempel, eller kjøp en gris til en onkel som har alt. Grisen og geita bidrar til at familier som virkelig trenger det får en julegave som forandrer livet deres, og de som har alt slipper og stable enda mer i sine fulle skap. Les mer om kirkens nødhjelp, hvordan de arbeider og hva pengene brukes til på <http://www.kirkensnodhjelp.no/> Hvis du ønsker mer informasjon kan du ringe oss på kirkekontoret.

- bruk kontonummer 1602 40 26535
- send SMS: GAVE til 2090 (200 kr)
- <http://www.gaversomforandrer verden.no/>



## Utdeling av kirkeboka til 4-åringar

På gudstjenesten den 27. november fikk 4 åringene  
utdelt kirkeboka av kateket Heidi Strand Mathisen.



Alle foto: Kjell Fredriksen

# KIRKE-QUIZ:

- 1. Hvilket evangelium i Det nye testamente finner vi juleevangeliet?**
  - a) Evangeliet etter Matteus
  - b) Evangeliet etter Lukas
  - c) Evangeliet etter Johannes
- 2. Hvilken farge regnes som adventsfargen?**
  - a) Rød
  - b) Grønn
  - c) Lilla
- 3. Når starter det nye kirkeåret hvert år?**
  - a) Første søndag i advent
  - b) Første søndag i desember
  - c) Første søndag etter nyttår
- 4. Hvor regner man med at skikken med å tenne adventslys kommer fra?**
  - a) USA
  - b) Tyskland
  - c) England
- 5. Og hvor regner man med at skikken med juletre kommer fra?**
  - a) Tyskland
  - b) England
  - c) Sverige
- 6. Hva het Jesu fetter, som ble født like før Jesus?**
  - a) Peter
  - b) Johannes døperen
  - c) Sakarja
- 7. Og hvem var hans mor (søsteren til jomfru Maria)?**
  - a) Elisabet
  - b) Maria Magdalena
  - c) Ester
- 8. Hva het komponisten som skrev verket «Messias», som ofte blir framført i julen?**
  - a) Johann Sebastian Bach
  - b) Joseph Haydn
  - c) Georg Friedrich Händel
- 9. Julekveldsvisa med tekst av Alf Prøysen er en klassiker. Men hvem skrev egentlig melodien?**
  - a) Egil Hovland
  - b) Svein Ellingsen
  - c) Arnljot Høyland
- 10. Til slutt: Kjært barn har mange navn. Hva kaller man julenissen i Danmark?**
  - a) Julemanden
  - b) Nisse-Nils
  - c) Jule-Klaus

*Løsningene på kirkequiz finner du på en annen side i bladet*



Frans av Assisis bønn er en fredsbønn, som er oppkalt etter Frans av Assisi, fordi den gjenspeiler hans ånd. Den ble antagelig skrevet på begynnelsen av 1900-tallet, og forfatter er ukjent. Bønnen ble først kjent da den ble trykket i 1912 som en anonym bønn. Det finnes flere versjoner, også på norsk.

## Frans av Assisis bønn

*Herre gjør meg til redskap for  
din fred!*

*La meg bringe kjærlighet der  
hatet rår.*

*La meg bringe forlatelse der  
urett er begått.*

*La meg skape enighet der  
uenighet  
rår.*

*La meg bringe tro der tviler  
rår.*

*La meg bringe sannhet der villfarelse rår.*

*La meg bringe lys der mørket  
ruger.*

*La meg bringe glede der sorg  
og tyngsel rår!*

*Å Mester!*

*La meg ikke søke så meget å bli  
trøstet som å trøste.*

*Ikke så meget å bli forstått som  
å forstå.*

*Ikke så meget å bli elsket som  
å elske!*

*For det er gjennom at man gir  
at man får.*

*Det er ved å glemme seg selv at  
man finner seg selv.*

*Det er ved å tilgi andre at man  
selv får tilgivelse!*

*Det er ved å dø at man oppstår  
til det evige liv!*

*Amen*

# *Dåp i Hamarøy kirke*



Foto: Vegard Jakobsen

Den 27.november var det dåp i Hamarøy kirke ved sokneprest Silje Kristin Meisal. Dåp av Edvin Fjellberg, Mor: Ingvild Marie Jakobsen Fjellberg, Far: Kai-Sverre Fjellberg, Faddere: Ingrid Alice Sundset og Per-Stian Ekroll , Stian Kennet og Kristin Anita Kleven, Hege Fjellberg og Lars-Erik Juul

## *Slekters gang*

### **Døpte**

**Hamarøy**

27.11.2011  
Edvin Fjellberg  
Trondheim

### **Døde**

**Hamarøy**

d.12.9.2011  
Sverre Gunvald Kåre  
Brattli  
f. 25. 8. 1931

d. 24.9.2011  
Ingrid Henrikke Skaug  
f. 31.5.1928

### **Døde**

**Sagfjord**

d. 30.9.2011  
Helga Ingvarda Eliassen  
f.29.7.1954

d.11.10.2011  
Borgny Erikka Ellingsen  
f.26.8.1922

*Salme 139, 7-12*

*Hvor skulle jeg gå fra din pust,  
hvor kunne jeg flykte fra ditt ansikt?*

*Stiger jeg opp til himmelen, er du der,  
legger jeg meg i dødsriket, er du der.*

*Tar jeg soloppgangens vinger og slår  
meg ned der havet ender,*

*da fører din hånd meg også der,  
din høyre hånd holder meg fast.*

*Jeg kan si: «La mørket skjule meg  
og lyset omkring meg bli natt.»*

*Men mørket er ikke mørkt for deg,  
natten er lys som dagen, mørket er  
som lyset.*

